



“十二五”國家重點圖書出版規劃項目

國家出版基金資助項目

國家社科基金重大招標項目“東亞筆談文獻整理與研究”成果

東亞筆談文獻資料叢刊

日本藏

晚清中日朝筆談資料

大河內文書

(第三冊)

王寶平 主編



浙江出版聯合集團
浙江古籍出版社



“十二五”國家重點圖書出版規劃項目

國家出版基金資助項目

國家社科基金重大招標項目“東亞筆談文獻整理與研究”成果

東亞筆談文獻資料叢刊

日本藏

晚清中日朝筆談資料

大河內文書

(第三冊)

王寶平 主編



浙江出版聯合集團
浙江古籍出版社



丁丑九月廿六日部傳名王希圖
以出之者

五十

前日辱 錦翰切陳賈賴之故事
以全弟之身其恩惠之廣大須彌
却卑南山亦淺可謂救世活菩
薩也自今以後弟宜慎謹而絕
煩惱矣君幸勿咎焉蓋弟之
拙作固一朝之急稿豈必較長
沙眉山之事哉從今蒙其罪復
何言焉雖然刑法在上蒼生決
難測唯世間在韜之一字耳語
君了之

君了之
前日所請 尊謙之樂水閣四一章
軍顧寫着五色詩箋而賚賜焉
別如前日所賜之親鸞齊記復同
寫着五色詩箋而賚焉此一條君
必可訝也蓋此事也其意初於梁
兄贈伴鴈記尊謙其梁兄之書
寫五色詩箋而佳麗可善且較之
本館館類書大有雅趣加之制是
於小帖閣易携便非那小幅不便於
提携之比也故樂水閣託親鸞齊
記皆制之小帖而出入俱携朝誇
鄉堂之用古暮驚天下之雅客欲
禪芳名於江湖也於是今有願也
奈何如那 直幅遍顧或或短
復甚不便了伏冀君於五色詩
箋更寫樂水親鸞其文昔日之作云如而記
而賚之矣喜正喻雖然那五色
詩箋不同其品樣則小帖難制宜託
之於梁兄而後悠然一寫也萬一君
新箋與梁兄之詩箋不同其品樣
則寫竟上下并獨寫而己諸君注
意

陽曆玖月貳拾陸日午分第拾

壹點鐘

龍

丁丑年九月偶往淺州新集亦見寺中名妓
五菊墳墳前寂寥不見一物遂有此作于茲
八月余是一律於先生先生諱以賈誼之事
其辭至感惠余感泣不能已即更題之以乞鑒
正時秋分後十日丁丑年九月廿四日

丁丑十月五日新集亦見寺中名妓
五菊墳墳前寂寥不見一物遂有此作于茲
八月余是一律於先生先生諱以賈誼之事
其辭至感惠余感泣不能已即更題之以乞鑒
正時秋分後十日丁丑年九月廿四日

五十三

桂閣仁兄丈人丈石委撰樂水一
誌率脫稿以命騰書

彩箋寫作俱劣未審有

當身覽否也前存箋

謂不識容寫否而此解橫

書直書亦記憶不清乞

惠郵南弟四五日俱在敝社得

蒙駕臨亦可言幸甚

淺草矢弓山亭清
午前來函已收悉

秋安
教弟王治本頌

十月四日

公海

今朝八點鐘特賜佳章
展閱既而大服云作願以去
弟固東海一士雖深不能識得
貴部現今各家之文章見君之
不事別心是恐大清屈於大
也為昔子安作孤鸞夜裏句聞

不事別心是恐大清屈於之大家
也為昔子安作孤驚夜雲句聞
府者撫掌大嘆了以子安之佳話
不復無其州刺史滕之高閣而君
獨抱子安之才故為驚嘆可想唯
折解無果而已雖然欲閱自有
玉作以增其榮耀然令朋友有事訪
古月大真無所憾于四方異日叩高
軒謝之年

君道四五日在家佳處適高慶夢數
旦而告賜駕臨中喜可思直
欲令車就途誰料才須日聊欲起
一州編一冊子夙夜兢兢對寢
顧乎無他面目蓋其書也固怪不
丹古句待三句而可接其榮之盛
後屢次來擾高堂此現時請少
假賜少閑是幸君須到臨門方
語方題鳳字也

不陋居履額已囑托三日矣已為
了轉付之於本匠古約經一句而可
成寫成之日可速遞送尊府也又必
能小閑

以上三件請君須莫責身之懶惰
累日未訪而竟冠謝罪耳雖然
編一冊子點心喫若之時或以詩
而郵送之服有為君亦幸報云作

編一冊點心喫甚好。武以詩
而和送之。服有為。君亦幸。振玉作
幸甚。以那後。領則待君。軍
此世聊意氣。暢叙日而寫詩。或詞
或文。所適其貴。志者復。來。牙。則
祿。集。以。秘。克。之。也。幸。乘。情。願。
不。交。亂。雅。而。此。情。 幸。

吳郡文

源桂同

旧唐拾月初五。

辛酉十月鐘

丁丑十月六朝王

五十四

久未會晤日深渴念色注。托居空多
迎吉為慰。目下奔搬。趁候。隊而風
透。胃。財。胞。偶。染。小。恙。以。致。有。志
未。遂。幸。勿。責。我。委。托。潤。幅。畫。銷
并。美。小。案。已。報。新。 同。下。有。暇。乞
屈。臨。序。現。又。定。一。點。至。四。點。鐘
為。候。 大。駕。臨。不。贅。此。中。清。至。也

陽唐二

今朝持屏華箋。懇被告云。總知。若了。奈何
第。願。欲。編。小。著。述。尤。盛。頑。半。無。他。面。目。故。大
致。不。久。訪。高。軒。幸。賜。寬。恕。則。弟。之。幸。也。
昨。 泰。園。兄。懇。書。細。告。以。使。不。往。同。人。社。
而。面。晤。弟。不。得。已。辭。以。前。條。二。事。 音

昨泰園兄懇書細告以使前往同人社
而面晤。弟不得已辭以前條之事。詣
琴兄賜弟子二旬之間。脫其憂也。直來
謁高眉耳。特此覆。

此素白雲君諸賜覆言

末福和貴。忙夕晚過我。近時秋第
逼人。只肅毅之集。易耗人與。

一、道、切、勿、過、勞、心、力、牛

新珍重為第一華也亦偶樂風

實為大病必勞費金不悔感

漱玉齋
畫絹一疋
美人一幅

貴族宗室名將圖

此近事房吉ヲ遣筆談ス房吉歸ルキ兼テ暢帝ヲ
頼ミ置キシヨテ絹三卷ト義人図掛物トヲ指起ス義人図掛物
ヲハ不用付直ニ歸ス

吳縉代壹卷每四圓
三卷運貨氏十三圓五十錢

吳綱書

顧蓮生先生台收

徐遵五送

ト有リ

亦聞貴邦福州廈門之地疫病大行死者
每五十人百人也果真乎既而
亦現今癸巳病於橫濱東京之間於新
聞紙表見之則每日有十七人之死現今橫
濱寄留之貴邦人亦偶有罹此病而登鬼
錄者乎如先生則四羈旅之人先必加養
其身豫防之術最為宜矣亦不知福州

錄者乎。如先生則四顧旅之人。先必加意養其身。豫防之術。最為宜矣。予不知福州廈門之地。距寧波慈谿及滬城太約幾多里。復未有感深波及此病於貴鄉里者乎。弟深察兄等之事。陳此言。

此素自處。君請賜復言。

廈門病者甚多。報上固有是說。但此是秋病。冷氣所致。不是瘟疫。須投熱劑。即愈。頂好糯米或生薑。或大蒜頭。此病發起。投此三藥。勿食水。蓋此病是此病。即以此藥也。而貴鄉田何藥醫之也。

廈門離故地寧波有數千里之隔。

丁丑十月八日 吳鶴亭隔土物可別也 松花月月初

五十五

盤松先生親手掛閣之不敲高廬之扇扉。莊莊再閱數句。愧懼無謝辭了。茲者即呈。信已來着。致慶即奉附呈。薰先生。深謝常之心。神施綴。密之顏色。描美人之圖。而登賜光。慶也。苟其畫不緻。密。猜細則美人。隨亦不妍。婢。美人不妍。妍則失望。已不畫餅。宜揮先生一身之魂。而施溢。士伯表則。士伯雖說舞。

宜揮先生一身之魂而施溢
 之士猶表則大崔羅鼓舞
 其意後世得其個美人也
 且夫想個名幅中美人只一
 相雅添山水花卉園亭
 而飾其風景得不可以謂無
 焉之矣之性其先生所以
 四五個美人畫此幅中副以園
 亭花卉則款幅表面佳雅
 麗美世間不有有此以類也
 須傳之於子孫亦亦亦亦之
 重寶也抑先生之筆筆也屢
 朝之勞苦而故家傳持之久
 無數百千年之寶物盡矣之
 使天下後世之人親尊畫則
 曰大清光緒年以始之換幼
 極先生能寫美人固其緻
 密精細真乃起仇而白之
 右而其品格亦非元明名家
 之以此也其之非教唆先生
 一定確說也千古不朽之金言
 也諸先生宜守之之一言而寫
 着數個絕代美人也
 前日所乞尊寫之小吳眉已

著數個絕代美人也

前日所乞尊寫之小吳瓘已

畫得了則托此人可也至無

遠來

擢之拜之伏冀為臨之事

并候
結龍
安

十月
初捌日

失子水桂丹
方

丁丑月、大雅傳、我、一、區、國、之、章、星、宿、也、希、同、之、章、也、楊、越、人、

順
接

五十六

瑤瑋抄錄之下均已脩志茲要

謂本美而為德而歸兮

奉正公足紙畫一幅小楷額

一張乞挂入告急狀後以清

秋上

原挂國公大人

月幼梅

九月八日

二品國朝
假集秋也

○此是類云

物集遙筆

下五十七世三陽聖帝王戊子郭海王東

拙馬逸筆

丁丑十月廿三日 琴仙王氏 于 鄒氏宅 書

五十七

滿江丹楓疎籬黃菊正是金風刺
骨令人滿目淒涼元生無聊本擬
題^趙鵲^府銀未訂舊好芽恐有擾
貴幹轉輾紫思是以不果近唯
因^作不^作欲^作起^作身^作嘉^作其^作新^作晉^作告^作昌^作勝^作
作^作頌^作之^作所^作委^作代^作書^作陳^作玉^作池^作中^作今^作已^作
書就寄來此人之志素不相知前蒙
同^作下^作所^作言^作相^作世^作人^作書^作法^作必^作佳^作今^作又^作所^作書^作
不過徒有震名耳仍蒙長有暇序
其未^作為^作腐^作取^作之^作也^作此^作是^作

梁仙氏十月廿六時

丁丑十月廿三日 琴仙王氏 于 鄒氏宅 書

五十八

久不奉訪高軒其罪不淺頃者
秋氣復使游客坐促道遙之時
候也^盧盧^盧看前塘石井魚花視
前川蘆荻良黃雖然棋亭妓
夢頗弄絲竹真一時之熱鬧却
非買春之趣也宜矣當是時^獨

非買春之趣也宜矣當是時獨
登書樓而勉著述復年無他而
目奈何侍姬捧茶家僮報飲之
懶于我意前也君以在樓上復有
可慰無聊乎江州人寰非誰之
地繫華以外之境白頭僕子雖君
不之居何酒之有

那不陋居額業已落成乃奉呈烏
頃揭之於樓簷上也雖然西塗
粉飾是非良士之所利一足為家僮
等之所為也原于醜惡君清惡之則
身也垂在舒朋友交遊之情
身豈何論其巧拙唯所懼者法
尊府而已君知悉焉

旧曆十月廿三日

全事

序

全事

長桂

全事

接展 華商并

賜齋額拜領之銘不知所謝近日
秋涼已足三落葉飛丹時疫之氣
得被西風房盡可名他慮
君惟勉力如餐珍攝東離之養
以待夢卜之求耳弟同坐齋頭日

君惟勉力如餐珍攝東山離之養
以結夢卜之求耳弟同坐齋頭日
作故紙蠹魚而復以故園離世
時常夢見林著想甚屬冬聊
君巨著述時未審可脫稿否安
後不吝教言

桂閣仁兄大人

王治本

十月廿三日

二十日不思此意一夢月正作錄之以誌一筆
繼雲破交月勝勝 影遠心一語中岳
是荷花零落後 殘香猶送才也凡

王治本

五十九

湖邊應賞月朦朧趣似採蓮一曲
中遊子三三還五五紫駝羈客勁
西風

昨日君資條苦即不忍也池畔賞月作大
題誦吟弄不覺有同遊之思即席步
云韻裁無補以乞
不陋居仁兄大方家雅正

王治本
久未把晤時深渴近逢六十
居祉定多叶豈暨潭第迎休
易勝願頌之玉昨口中因於途中
會晤閑下并道尊意才已心
領笑之所發郵便未知有台
收到其中念各非問候等語并

收到其中亦非問候等語并
陳王地所書字已寄到微盧
本可占郵寄送付又恐遺失好
勝貴臣有暇未敢應付取
可也

陽十月廿七日

丁丑十月廿七日
王地所書字已寄到微盧
本可占郵寄送付又恐遺失好
勝貴臣有暇未敢應付取
可也

現時不授讀於子弟

不久契憫是無他之頃在書房裏聊知編
一少舟大致疎遠今者雖主字業然只向窗
下而神氣鬱鬱不能遺悶故後逍遙市
街遂來茲 先生起居諸幸何岩

契憫之情彼此耿耿本擬明日來見

閣下今蒙先降幸甚

閣下所編之事不知何名

閣下若於編輯日夜孜孜目不窺園但過勞易
於傷神切勿過為苦攻自誤為幸 前日玉
池所書字在牙前意亦不大佳何此人身價
自高若此耶

而所編不過小冊不足謂其名也編畢則携來可
歷電覽也陳王地書云：崇昂卿氏之周遊大
政使宜然而其書體真如貴誦實不足資維生
貴知人書乃非取於人書之類自脫凡塵俗骨
故有所可觀 故邦人以此弟亦有愧也

近自編輯大忙想無暇推教也